

## 480 Salvation of the Soul – Preparing for the Lord’s return

魂的救恩－預備主的再來

### 1. Matthew 馬太福音 24:42, 44; 16:24-27; 7:21-23; 25:10-13

### 2. 1 Peter 彼得前書 1:3-5, 9

<sup>3</sup> Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who according to His abundant mercy has begotten us again to a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead, <sup>4</sup> to an inheritance incorruptible and undefiled and that does not fade away, reserved in heaven for you, <sup>5</sup> who are kept by the power of God through faith for salvation ready to be revealed in the last time. ...  
<sup>9</sup> receiving the end of your faith—the salvation of your souls.

<sup>3</sup>願頌讚歸與我們主耶穌基督的父神！他曾照自己的大憐憫，藉耶穌基督從死裡復活，重生了我們，叫我們有活潑的盼望，<sup>4</sup>可以得著不能朽壞、不能玷污、不能衰殘、為你們存留在天上的基業。<sup>5</sup>你們這因信蒙神能力保守的人，必能得著所預備、到末世要顯現的救恩。 。 。 。 。 。 。 <sup>9</sup>並且得著你們信心的果效，就是魂的救恩。

<sup>3</sup>愿颂赞归与我们主耶稣基督的父神！他曾照自己的大怜悯，藉耶稣基督从死里复活，重生了我们，叫我们有活泼的盼望，<sup>4</sup>可以得着不能朽坏、不能玷污、不能衰残、为你们存留在天上的基业。<sup>5</sup>你们这因信蒙神能力保守的人，必能得着所预备、到末世要显现的救恩。 。 。 。 。 。 。 <sup>9</sup>并且得着你们信心的果效，就是魂的救恩。

### 3. 1 Peter 彼得前書 2:24-25

<sup>24</sup> who Himself bore our sins in His own body on the tree, that we, having died to sins, might live for righteousness—by whose stripes you were healed. <sup>25</sup> For you were like sheep going astray, but have now returned to the Shepherd and Overseer of your souls.

<sup>24</sup>他被掛在木頭上，親身擔當了我們的罪，使我們既然在罪上死，就得以在義上活。因他受的鞭傷，你們便得了醫治。<sup>25</sup>你們從前好像迷路的羊，如今卻歸到你們靈魂的牧人監督了。

<sup>24</sup>他被挂在木头上，亲身担当了我们的罪，使我们既然在罪上死，就得以在义上活。因他受的鞭伤，你们便得了医治。<sup>25</sup>你们从前好像迷路的羊，如今却归到你们灵魂的牧人监督了。

#### 4. 1 Peter 彼得前書 4:17-19

<sup>17</sup> For the time has come for judgment to begin at the house of God; and if it begins with us first, what will be the end of those who do not obey the gospel of God? <sup>18</sup> Now “If the righteous one is scarcely saved, where will the ungodly and the sinner appear?” <sup>19</sup> Therefore let those who suffer according to the will of God commit their souls to Him in doing good, as to a faithful Creator.

<sup>17</sup> 因為時候到了，審判要從神的家起首。若是先從我們起首，那不信從神福音的人將有何等的結局呢？<sup>18</sup> 若是義人僅僅得救，那不虔敬和犯罪的人將有何地可站呢？<sup>19</sup> 所以，那照神旨意受苦的人要一心為善，將自己靈魂交與那信實的造化之主。

<sup>17</sup> 因为时候到了，审判要从神的家起首。若是先从我们起首，那不信从神福音的人将有何等的结局呢？<sup>18</sup> 若是义人仅仅得救，那不虔敬和犯罪的人将有何地可站呢？<sup>19</sup> 所以，那照神旨意受苦的人要一心为善，将自己灵魂交与那信实的造化之主。

#### 5. 2 Peter 彼得後書 1:1-4

<sup>1</sup> Simon Peter, a bondservant and apostle of Jesus Christ, to those who have obtained like precious faith with us by the righteousness of our God and Savior Jesus Christ: <sup>2</sup> Grace and peace be multiplied to you in the knowledge of God and of Jesus our Lord, <sup>3</sup> as His divine power has given to us all things that pertain to life and godliness, through the knowledge of Him who called us by glory and virtue, <sup>4</sup> by which have been given to us exceedingly great and precious promises, that through these you may be partakers of the divine nature, having escaped the corruption that is in the world through lust.

<sup>1</sup> 作耶穌基督僕人和使徒的西門。彼得寫信給那因我們的神和救主耶穌基督之義，與我們同得一樣寶貴信心的人。<sup>2</sup> 願恩惠、平安，因你們認識神和我們主耶穌，多多的加給你們。<sup>3</sup> 神的神能已將一切關乎生命和虔敬的事賜給我們，皆因我們認識那用自己榮耀和美德召我們的主。<sup>4</sup> 因此，他已將又寶貴又極大的應許賜給我們，叫我們既脫離世上從情慾來的敗壞，就得與神的性情有分。

<sup>1</sup> 作耶穌基督仆人和使徒的西门。彼得写信给那因我们的神和救主耶稣基督之义，与我们同得一样宝贵信心的人。<sup>2</sup> 愿恩惠、平安，因你们认识神和我们主耶稣，多多的加给你们。<sup>3</sup> 神的神能已将一切关乎生命和虔敬的事赐给我们，皆因我们认识那用自己荣耀和美德召我们的主。<sup>4</sup> 因此，他已将又宝贵又极大的应许赐给我们，叫我们既脱离世上从情欲来的败坏，就得与神的性情有分。

## 6. 2 Peter 彼得後書 1:10-11

<sup>10</sup> Therefore, brethren, be even more diligent to make your call and election sure, for if you do these things you will never stumble; <sup>11</sup> for so an entrance will be supplied to you abundantly into the everlasting kingdom of our Lord and Savior Jesus Christ.

<sup>10</sup> 所以弟兄們，應當更加殷勤，使你們所蒙的恩召和揀選堅定不移。你們若行這幾樣，就永不失腳。<sup>11</sup> 這樣，必叫你們豐豐富富的得以進入我們主—救主耶穌基督永遠的國。

<sup>10</sup> 所以弟兄们，应当更加殷勤，使你们所蒙的恩召和拣选坚定不移。你们若行这几样，就永不失脚。<sup>11</sup> 这样，必叫你们丰丰富富的得以进入我们主—救主耶稣基督永远的国。

## 7. Ephesians 以佛所書 4:20-24

<sup>20</sup> But you have not so learned Christ, <sup>21</sup> if indeed you have heard Him and have been taught by Him, as the truth is in Jesus: <sup>22</sup> that you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, <sup>23</sup> and be renewed in the spirit of your mind, <sup>24</sup> and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness.

<sup>20</sup> 你們學了基督，卻不是這樣。<sup>21</sup> 如果你們聽過他的道，領了他的教，學了他的真理，<sup>22</sup> 就要脫去你們從前行為上的舊人，這舊人是因私慾的迷惑漸漸變壞的；<sup>23</sup> 又要將你們的心志改換一新，<sup>24</sup> 並且穿上新人；這新人是照著神的形像造的，有真理的仁義和聖潔

<sup>20</sup> 你们学了基督，却不是这样。<sup>21</sup> 如果你们听过他的道，领了他的教，学了他的真理，<sup>22</sup> 就要脱去你们从前行为上的旧人，这旧人是因私欲的迷惑渐渐变坏的；<sup>23</sup> 又要将你们的心志改换一新，<sup>24</sup> 并且穿上新人；这新人是照着神的形像造的，有真理的仁义和圣洁。

## 8. 2 Corinthians 哥林多後書 5:7, 9-10

<sup>7</sup> For we walk by faith, not by sight. ... <sup>9</sup> Therefore we make it our aim, whether present or absent, to be well pleasing to Him. <sup>10</sup> For we must all appear before the judgment seat of Christ, that each one may receive the things done in the body, according to what he has done, whether good or bad.

<sup>7</sup> 因我們行事為人是憑著信心，不是憑著眼見。 。 。 。 。 。 。 <sup>9</sup> 所以，無論是住在身內，離開身外，我們立了志向，要得主的喜悅。<sup>10</sup> 因為我們眾人必要在基督臺前顯露出來，叫各人按著本身所行的，或善或惡受報。

## 8. 2 Corinthians 哥林多後書 5:7, 9-10

<sup>7</sup>因我们行事为人是凭着信心，不是凭着眼见。 。 。 。 。 。 。 <sup>9</sup>所以，无论是住在身内，离开身外，我们立了志向，要得主的喜悦。<sup>10</sup>因为我们众人必要在基督?前显露出来，叫各人按着本身所行的，或善或恶受报。

## 9. Hebrews 希伯來書 6:1

Therefore, leaving the discussion of the elementary principles of Christ, let us go on to perfection, not laying again the foundation of repentance from dead works and of faith toward God

所以，我們應當離開基督道理的開端，竭力進到完全的地步，不必再立根基，就如那懊悔死行，信靠神、

所以，我们应当离开基督道理的开端，竭力进到完全的地步，不必再立根基，就如那懊悔死行，信靠神、

## 10. 1 John 約翰一書 2:27

But the anointing which you have received from Him abides in you, and you do not need that anyone teach you; but as the same anointing teaches you concerning all things, and is true, and is not a lie, and just as it has taught you, you will abide in Him.

<sup>27</sup>你們從主所受的恩膏常存在你們心裡，並不用人教訓你們，自有主的恩膏在凡事上教訓你們。這恩膏是真的，不是假的；你們要按這恩膏的教訓住在主裡面。

<sup>27</sup>你们从主所受的恩膏常存在你们心里，并不用人教训你们，自有主的恩膏在凡事上教训你们。这恩膏是真的，不是假的；你们要按这恩膏的教训住在主里面。